

Open Educational Resources: Implementasi Materi DaF di dalam Pembelajaran

Disajikan dalam Seminar Nasional

Peningkatan Kualitas Pembelajaran Bahasa Jerman Melalui Hasil Penelitian: *Ideen für das Online Learning*

Sabtu, 28 November 2020

Dr. Primardiana Hermilia Wijayati, M.Pd

(e-Mail: primardiana.hermilia.fs@um.ac.id)



**FAKULTAS SASTRA
UNIVERSITAS NEGERI MALANG**

Sajian Materi

1

Pendahuluan

2

Metode

3

Hasil

4

Kesimpulan

FAKULTAS SAstra
UNIVERSITAS NEGERI MALANG



um
The Learning
University

Pendahuluan

<http://sastra.um.ac.id>

Latar Belakang

Materi pembelajaran terbuka yang dapat diakses secara bebas dipandang sebagai trend penting dalam politik pendidikan

OER menjadi fasilitas belajar abad 21 yang tidak dibatasi oleh ruang, waktu, dan jarak, sehingga dapat memperluas ruang gerak manusia dalam belajar (Wijayati, 2016)

Kementerian Pendidikan Jerman merekomendasikan agar memperkuat kegiatan-kegiatan di bidang OER (Neumann et al., 2018).

OER berpotensi sebagai sarana yang kuat untuk pengembangan profesional, untuk kolaborasi guru, dan untuk meningkatkan pengetahuan teknologi dalam pedagogi bahasa (Berti, 2018)

Latar Belakang

OER bisa menjadi alat yang ampuh untuk belajar bahasa karena OER dapat mendukung pembelajaran individu, namun kurang dimanfaatkan secara umum dalam pengajaran bahasa asing (Pérez-Paredes et al., 2018).

Pembelajaran DaF dari tingkat A1 hingga B1 menggunakan Lehrbuch dan Arbeitsbuch, meskipun Lehrwerke sudah dilengkapi versi digital berlisensi.

Sebagian besar mahasiswa tidak dapat memiliki versi digital karena daya beli mahasiswa terhadap buku versi digital masih rendah

Dosen dan mahasiswa menggunakan sumber-sumber dari buku yang diperoleh dari internet - dengan maupun tanpa lisensi-, serta dari buku versi cetak.

Open educational resources?



OER pertama kali diperkenalkan pada konferensi UNESCO 2002.



Karadia et al. (2015) mendefinisikan OER sebagai sumber daya pendidikan terbuka untuk tujuan non komersial.



OER adalah materi digital yang ditawarkan secara bebas dan terbuka untuk pendidik, siswa dan pembelajar mandiri untuk digunakan di dalam pengajaran, pembelajaran dan penelitian (Haule, 2015; Itasanmi, 2020).



OER dianggap sangat relevan untuk pendidikan tinggi dan dapat mengubah paradigma pembelajaran walau masih terbatas (Haas et al., 2018); (Baas et al., 2019; Mishra, 2017).

Tujuan

1









Memetakan materi bahasa Jerman yang terdapat di laman OER.

2

Implementasi materi DaF OER di dalam pembelajaran Bahasa Jerman.

Landasan Teori

Nama Lisensi, Keluasan dan Batasan Penggunaannya

Nama lisensi	Symbol	Keluasan dan Batasan Penggunaannya
CC BY		Creative common attribution
CC BY-SA		Creative common attribution-share alike
CC BY-ND		Creative common attribution-NoDerivs
CC BY-NC		Creative common attribution-NonCommercial
CC BY-NC-SA		Creative common attribution-NonCommercial-ShareAlike
CC BY-NC-ND		Creative common attribution-NonCommercial-NoDerivs
CC o (Public Domain)		Creative common public domain
		

Nama lisensi	Keluasan dan Batasan Penggunaannya
	<p><i>Creative common attribution</i></p>
CC BY	<p>Lisensi ini menandakan penggunaan gratis, pengguna dapat memodifikasi/mengubah/membuat materi dan menggunakan untuk tujuan komersial. Syarat mencantumkan nama penulis, rincian lisensi yang diberikan, setiap perubahan yang dilakukan dan diberikan tautan (mis. Tautan/URL ke lisensi, materi asli).</p>
	<p><i>Creative common attribution-share alike</i></p>
CC BY-SA	<p>Serupa dengan lisensi CC BY, penggunaan dapat bersifat gratis (termasuk modifikasi, serta untuk penggunaan komersial), dengan syarat nama penulis, rincian lisensi yang diberikan, setiap perubahan yang dilakukan dan diberikan tautan (mis. Tautan / URL ke lisensi, materi asli). Selain itu, materi yang dibuat menggunakan sumber juga harus tuliskan di bawah lisensi ini (CC BY-SA).</p>
	<p><i>Creative common attribution-NoDerivs</i></p>
CC BY-ND	<p>Lisensi ini memungkinkan Anda menggunakan kembali konten dan membagikannya kepada orang lain, tetapi Anda tidak dapat melakukan perubahan apa pun.</p>
	<p><i>Creative common attribution-NonCommercial</i></p>
CC BY-NC	<p>Anda dapat membuat perubahan atau mengembangkannya dan membagikannya kepada orang lain, tetapi hanya untuk tujuan non-komersial.</p>
	<p><i>Creative common attribution-NonCommercial-ShareAlike</i></p>
CC BY-NC-SA	<p>Anda dapat membuat perubahan dan mendistribusikan kembali materi, tetapi hanya secara non-komersial dan harus melisensikan karya baru Anda dengan persyaratan yang sama.</p>
	<p><i>Creative common attribution-NonCommercial-NoDerivs</i></p>
CC BY-NC-ND	<p>Ini adalah lisensi yang paling ketat dan hanya untuk redistribusi dan berbagi. Anda tidak dapat membuat perubahan apa pun dan Anda hanya dapat menggunakan materi untuk tujuan non-komersial.</p>
CC 0 (Public Domain)	<p>Penggunaan dapat dilakukan tanpa batasan hak cipta.</p>

Metode



Desain

Kualitatif:
Analisis Konten
Kuantitatif:
persentase



Populasi

Seluruh materi pembelajaran DaF level A1-B1 yang dimuat di internet.



Sampel

Materi DaF yang ter masuk OER baik yang memiliki simbol atau tidak



Teknik

Observasi materi DaF, kuesioner, interview



Analisis

Mengumpulkan informasi tentang materi DaF OER, memilah materi sesuai dengan keterampilan berbahasa; dan implementasinya.

Hasil Pemetaan

Struktur/Grammatik

Kompetensi	Niveau	Materi DaF	Alamat laman
Struktur/ Grammatik	A1	Satzglieder	unterrichten.zum.de/wiki/ Benutzer:ChristianScheitt/ Unterlagen_f%C3%BCr_Deutsch/Satzglieder1
		Zeitformen: Perfekt	https://unterrichten.zum.de/wiki/Deutsch_lernen/Perfekt
		Imperativ	https://de.islcollective.com/deutsch-daf-arbeitsblaetter/grammatik/imperativ/imperativ/32570
		Allgemein	https://deutsch.fit/Deutschkurs/interactive/Deutschkurs-Level-1.html
		Artikel	https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Artikel
	A2	Dass-Regel	https://unterrichten.zum.de/wiki/Dass-Regel

Hasil Pemetaan

Wortschatz

Kompetensi	Niveau	Materi DaF	Alamat laman
Wortschatz	A1	Essen und Trinken	https://unterrichten.zum.de/wiki/Deutsch_lernen/Eszen_und_Trinken
		Essen und Trinken	https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Interaktive_%C3%9Cbungen/Eszen_und_Trinken#Eszen
		Schule: Gegenstände in der Schule	http://lernox.de/deutsch-daf-daz/arbeitsblatt/schulsachen-diese-woerter-kenne-ich-schon-rsr867
		Tiere	https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/FIT_in_Deutsch/Tiere_im_Zoo
		Körperteile	https://unterrichten.zum.de/wiki/Deutsch_lernen/K%C3%B6rperteile
	A2	Feste: Weihnachten	https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Weihnachten_in_DaF

Hasil Pemetaan

Hörverstehen

Kemampuan (Fertigkeiten)	Niveau	Materi DaF	Alamat laman
Hörverstehen	A1	Sich vorstellen	https://unterrichten.zum.de/wiki/Deutsch_lernen/Fragen

Hasil Pemetaan

Sprechen

<u>Kemampuan (Fertigkeiten)</u>	Niveau	Materi DaF	Alamat laman
Sprechen	A1	Essen und Trinken	https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Interaktive_%C3%9Cbungen/Essen_und_Trinken#_Sag_mir.2C_welches_Gem.C3.Bcse_du_gerne_einkaufst
		Sich vorstellen	https://de.islcollective.com/deutsch-daf-arbeitsblatter/wortschatz/angaben-zur-person/sich-vorstellen/18950
		Einkaufen	https://de.islcollective.com/deutsch-daf-arbeitsblatter/wortschatz/einkaufen/einkaufen-ein-rollenspiel/dialog/6531

Hasil Pemetaan

Leseverstehen

Kemampuan (Fertigkeiten)	Niveau	Materi DaF	Alamat laman
Leseverstehen	A2	Schule	http://lernox.de/deutsch-daf-daz/arbeitsblatt/schule-und-schulreife-in-oesterreich-a2-rsr1254
	B1	Texte	https://mein-deutschbuch.de/leseverstehen.html
		Verständnis eines Textes	https://www.br.de/grips/faecher/grips-deutsch/30-textverstaendnis-nachlesen100.html

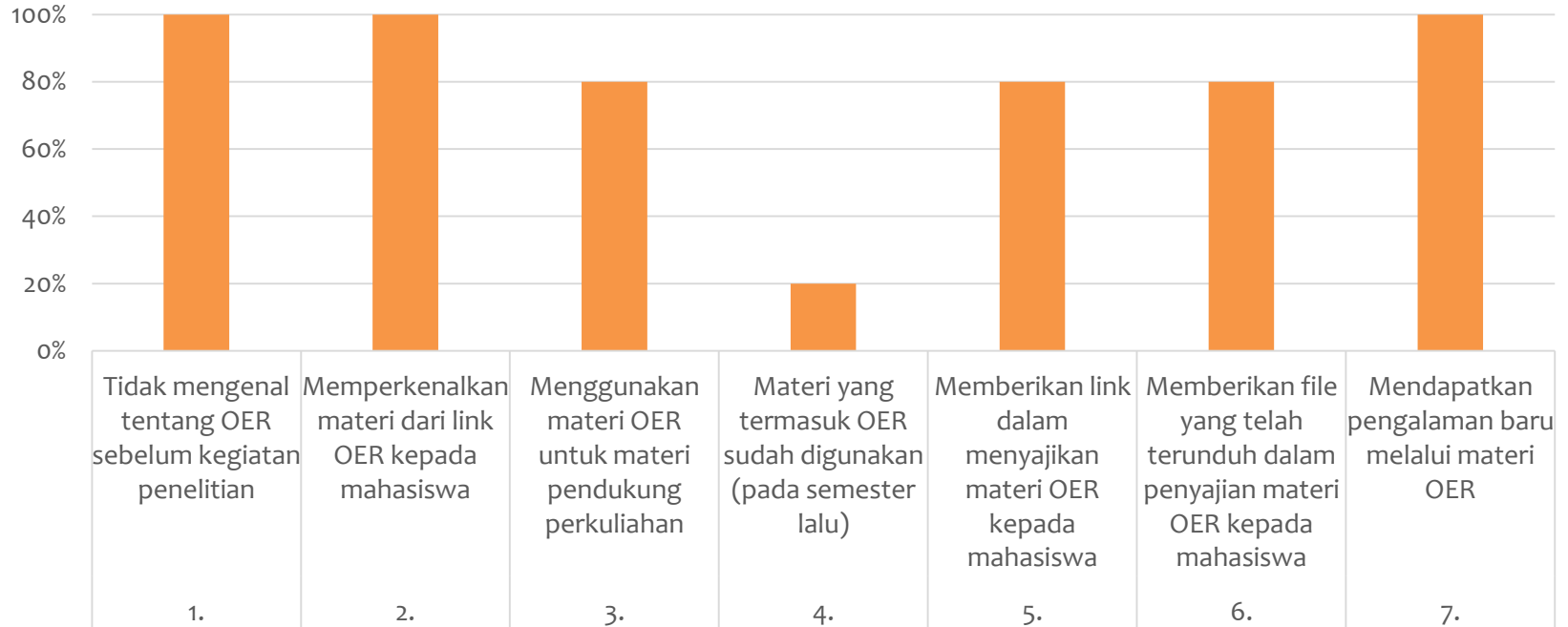
Hasil Pemetaan

Schreiben

Kemampuan (Fertigkeiten)	Niveau	Materi DaF	Alamat laman
Leseverstehen	A1	Essen und Trinken	https://deutsch-lernen.zum.de/wiki/Interaktive_%C3%9Cbungen/_Essen_und_Trinken#Text_zum_Thema_gesunde_Ern.C3.A4hrung_schreiben
	A2	Reise	https://unterrichten.zum.de/wiki/Deutsch/Reisebericht
		Reise	https://unterrichten.zum.de/wiki/Stadtportr%C3%A4t
	B1	Verfassung eines Textes	https://www.br.de/grips/faecher/grips-deutsch/14-texte-verfassen-nachlesen102.html
		Rechtschreibung	https://www.br.de/grips/faecher/grips-deutsch/12-rechtschreibstrategien-nachlesen100.html

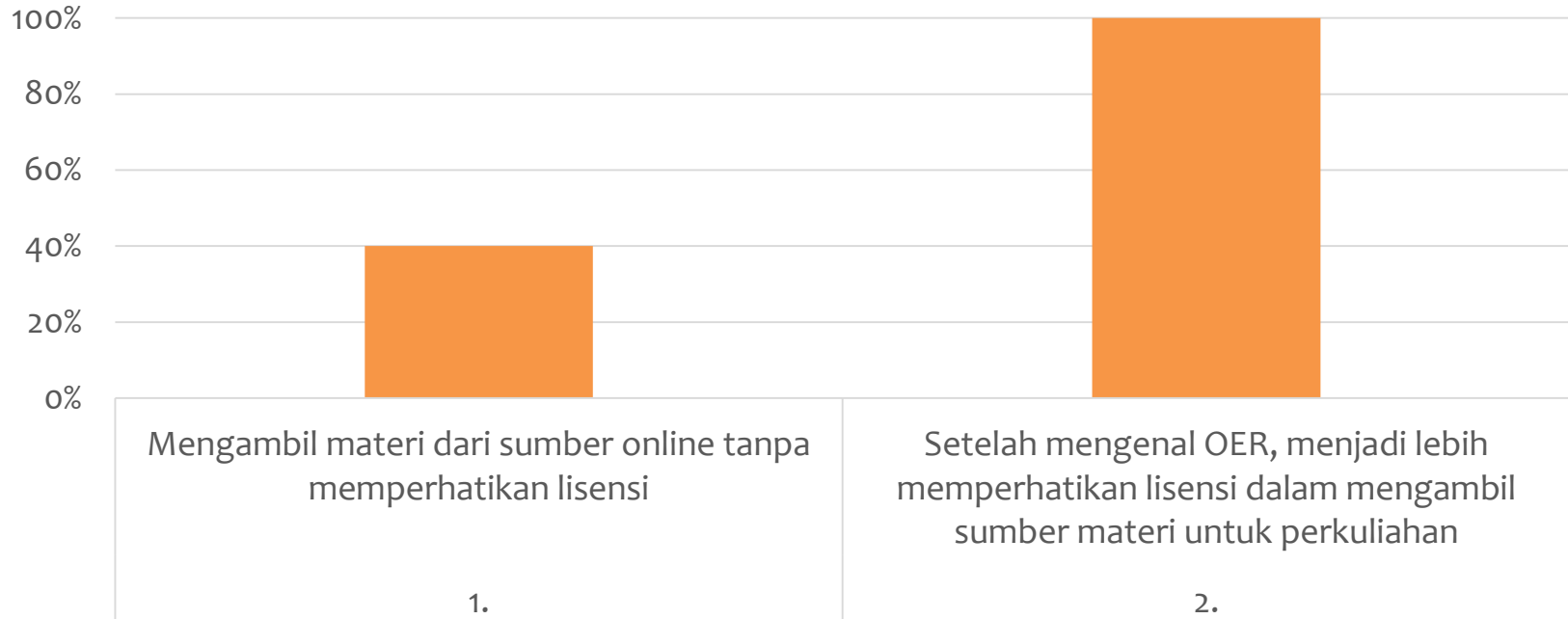
Hasil Angket

Penggunaan Materi DaF OER dalam Pembelajaran



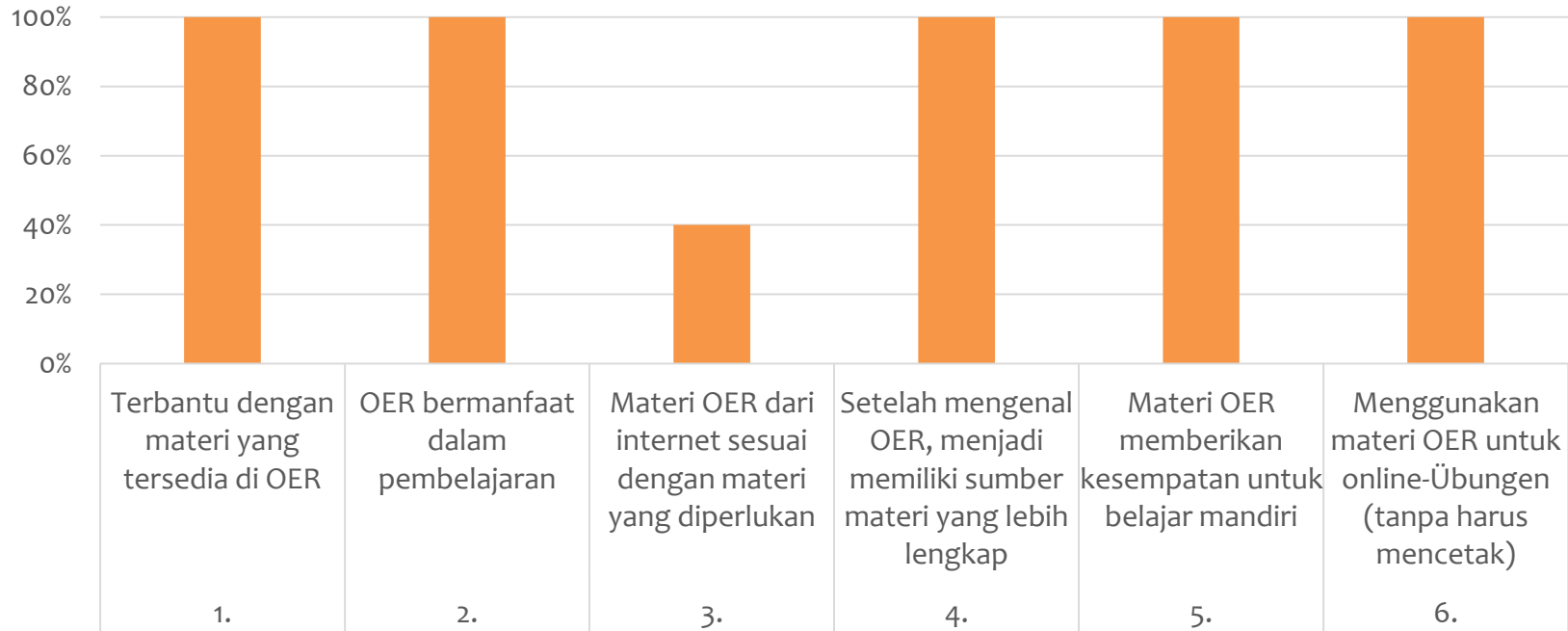
Hasil Angket

Kepedulian Terhadap Lisensi



Hasil Angket

Manfaat Materi DaF OER



Kesimpulan

- Banyak laman yang menyediakan materi pembelajaran bahasa Jerman yang memiliki simbol *open educational resources*.
- Informasi dapat ditulis di menu *Impressum* atau *Datenschutzerklärung*.
- Materi DaF untuk *Grammatik*, *Wortschatz*, *Hörverstehen*, dan *Leseverstehen* tersedia dalam jumlah banyak, dan tersedia sedikit materi keterampilan produktif (*Sprechen* und *Schreiben*).
- Mengenali dan menggunakan materi DaF OER di dalam pembelajaran memberikan rasa aman.
- Tidak semua materi yang diperlukan tersedia OER, sehingga perlu dikembangkan bank materi DaF OER.



Herzlichen Dank

<http://sastra.um.ac.id>